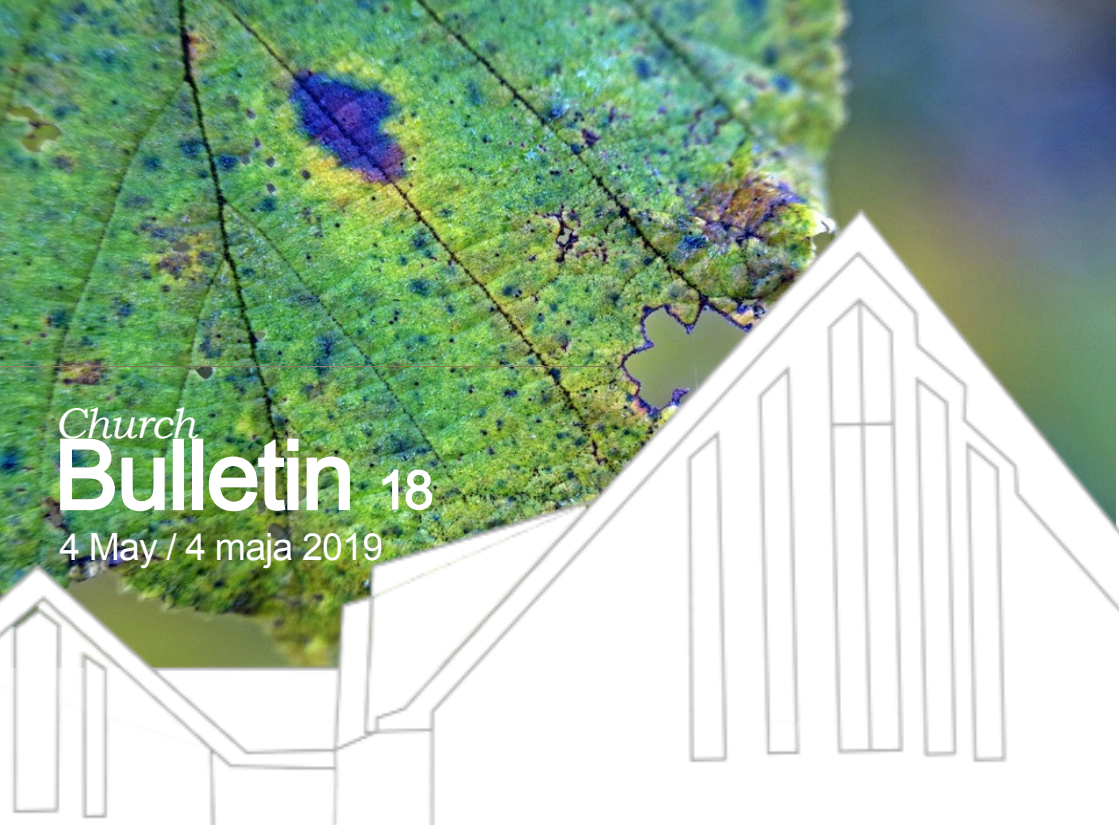




Church Bulletin 18

4 May / 4 maja 2019

"If you love me, you will practice all my methods and principles because you understand, agree, and prefer my ways. And the Father and I will give you another Helper to be with you forever."

—John 14:15–16 *The Remedy New Testament*

„Jeśli mnie miłujecie, przykazań moich przestrzegać będziecie. Ja prosić będę Ojca i da wam innego Pocieszyciela, aby był z wami na wieki."

—Jana 14:15–16 *Biblia Warszawska*

Welcome to our Church! May you rejoice on this special day of rest that God has given to each and every one of us
Witamy i życzymy radosnego Szabatu, szczególnego dnia odpoczynku, który Pan dał każdemu z nas

Today—5:29pm
Friday 10 May—5:23pm

SUNSET TIME / ZACHÓD SŁOŃCA

Dzisiaj – 17:29
Piątek 10 maja – 17:23



Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au
Pastor: Roman Chalupka ph. 0432 058 233

services / dyżury

TODAY / DZISIAJ 27.4.19

9:30 am SABBATH SCHOOL

Host: Michael Olszewski
Bible study in small groups
Mission Appeal: Pr Maciej Kuberek
Mission Offering

Koordynator: Michał Olszewski
Studium biblijne w grupach
Apel misyjny: Pr Maciej Kuberek
Dary misyjne

11:00 am CHURCH SERVICE

Host: Michael Olszewski
Sermon: Pr Maciej Kuberek
Interpreter: Bill Jankiewicz
Elder: Michael Olszewski
Month Supervisor: Tomek Chalupka
Offering: South Pacific Record

Koordynator: Michał Olszewski
Kazanie: Pr Maciej Kuberek
Tłumacz: Zbyszek Jankiewicz
Starszy Zboru: Michał Olszewski
Odpowiedzialny za maj: T. Chalupka
Dary: South Pacific Record

NEXT WEEK / ZA TYDZIEŃ 11.5.19

Host: Claudia Vidot
Elder: Michael Olszewski
Mission Segment: New Song
Sermon: not supplied
Interpreter: not supplied
Offering: Local Church Budget

Koordynator: Claudia Vidot
Starszy Zboru: Michał Olszewski
Segment misyjny: Uczenie nowej pieśni
Kazanie: nie podano
Tłumacz: nie podano
Dary: Budżet lokalnego zboru

preaching schedule / plan usługiwania

4.05.19: Pr Maciej Kuberek – *Pastor, North Mackay SDA Church*
11.05.19: Pr Roman Chalupka
18.05.19: Br Taffy Shaamano
25.05.19: Pr R. Chalupka
1.06.19: Pr Peter Roennfeldt – *church planter, pastor, evangelist, teacher*
8.06.19: Herb Larsen (Video) + ?
15.06.19: Pr Roman Chalupka
22.06.19: Pr Jan Jankiewicz
29.06.19: Pr John Skrzypaszek

offering received 27 april / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: \$100, \$300, \$300
Sabbath School: \$314.40
Local Budget: \$500.95
Building Fund: \$222.00
Dorcas: \$20.00
Congress Fund: \$120.00

Bezimienne: \$100, \$300, \$300
Szkoła Sobotnia: \$314.40
Budżet lokalny: \$500.95
Fundusz budowlany: \$222.00
Tabita \$20.00
Fundusz Kongresowy: \$120.00

Dzisiejsze dary – South Pacific Record

Dary te przeznaczone są na pokrycie kosztów wydawania magazynu „Record”. Dzięki tym darom wszyscy możemy otrzymywać ten tygodnik za darmo.

Youth Sabbath ZA TYDZIEŃ Sabat 11 maja

Wspólny obiad ZA TYDZIEŃ Sabat 11 maja

Wszyscy, którzy kochają wspólne obiady w kościele, będą mieli następną możliwość spędzenia sobotniego popołudnia w miłej, chrześcijańskiej atmosferze delektując się pokarmem cielesnym po otrzymanej porcji pokarmu duchowego.

Przynosimy ulubione potrawy i ciasta lub owoce.

Dzień Matki ZA TYDZIEŃ Niedziela 12 maja



Revelation Today 2019

Dzisiaj, 7pm; The Drum Theatre
Lonsdale & Walker Streets, Dandenong
presenter: Pr John Bradshaw

Ludzie szukają odpowiedzi.
Bądź tym, który pokaże im drogę.
Zaproś znajomych na REVELATION TODAY.

szczegóły – strona 8



Księgarnia zborowa

W księgarni zborowej dostępny jest nowy numer Znaków Czasu i Głosu Adwentu. Zapraszam.

—Marzena Kania

Sons of Korah – KONCERT

Australijski zespół śpiewający PSALMY
Sobota 4 maja, 7:30pm–9:30pm

Stairway Church Whitehorse
171 Rooks Road, Vermont

Bilety:

<https://sonsofkorah.com/events>

Koncert Muzyki Poważnej

DUO CHAMBER MELANGE

Niedziela 8 czerwca, 6:30pm

Ivana Tomaskova (skrzypce) i
Tamara Smolyar (fortepian)

Wstęp wolny, poczęstunek po koncercie

Polonijny Fundusz Kongresowy:

Uprzejmie przypominamy o wpłaceniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Kongresowego.

—Wojtek Klauza, Skarbnik Zboru

Zebrania modlitwne w każdy poniedziałek o 7pm

Polskie audycje radiowe

ŚRODY, godzina 22.00 – 23.00

Zapraszamy do
słuchania radia 3ZZZ
na falach 92,3 FM



Wtedy dziewczynka podała mamie jedno z ugryzionych jabłek mówiąc: „Proszę mamusi, to jest słodsze.”

Nieważne ile masz lat i doświadczenia, zawsze poczekaj z osądem... Nie wszystko jest takie, jakie na pierwszy rzut oka się wydaje. Nie oceniaj pochopnie.

—autor nieznany



Siły

Siły ciemności nie zmożą ich już,
Bóg jest ratunkiem dla wszystkich dusz.
Śpiewaj radośnie Panu Syjonu,
i nie oddawaj drzewom pokłonu
Śpiewaj, śpiewaj i graj,
dla ciebie jest piękny raj.
Do walki przywlecż duchową zbroję,
Bóg mówi – duszę twoją ukoję,
Moje zwycięstwo jest w walce tej,
i z trudów walki się śmiej.
Śpiewaj śpiewaj i graj
dla ciebie jest piękny raj.
Walka do Boga przecież należy,
Bóg wzywa teraz swoich żołnierzy.
Pod sztandar Jego biegnij z ochotą,
płaci On niebem koroną złotą.
Śpiewaj, śpiewaj i graj
dla ciebie jest piękny raj.
Siły ciemności nie zmożą już nas,
Bóg jest ratunkiem dla was.
Więc śpiewaj Panu sercem dziś swym,
co zrobił w życiu on twym.
Śpiewaj, śpiewaj i graj,
dla ciebie jest piękny raj.

—Andrzej Tomasiuk 27 04 2019

Przypominamy, jakie produkty

są najpotrzebniejsze:
makaron, sosy do makaronu, peanut butter, cornflakes, dżem, oraz produkty puszkowe: buraczki, kukurydza, fasola, pomidory itp. Z góry dziękujemy! Niech PAN błogosławi Wasze wielkie serce.

—Dział Usług Społecznych

**Boża
Spizarka**

myśli na dzisiaj

Dziewczynka trzymała dwa jabłka. Jej mama podeszła do niej i zapytała z uśmiechem: „kochanie, dasz mamie jedno jabłuszko?” Dziewczynka spojrzała na mamę i szybko ugryzła oba jabłka. Mama z trudem ukrywała rozczarowanie.

kalendarz zborowy / church calendar

4.05.19	Sobota/Saturday	– REVELATION TODAY <i>The Pavilion in Box Hill</i> – An evening of fun and fundraising <i>Nunawading</i> – Sons of Korah Concert <i>Vermont</i>
6.04.19	Pon/Monday	– Zebranie modlitewne w kościele
7.04.19	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha
11.05.19	Sobota/Saturday	– Youth Sabbath – Wspólny lunch/Fellowship Lunch
12.05.19	Niedziela/Sunday	– Dzień Matki/Mother's Day
19.05.19	Niedziela/Sunday	– Zebranie Rady Zboru/Church Business Meeting
25.05.19	Sobota/Saturday	– Domowa zupka/Home-made soup
8.06.19	Sobota/Saturday	– Koncert Muzyki Klasycznej
22.06.19	Sobota/Saturday	– Wieczerza Pańska/Lord's Supper
23.06.19	Niedziela/Sunday	– Komitet Kongresowy <i>Dandy church</i>
26–29.12.	Czwartek–Niedziela	– 22. Kongres Polonii Adwentystycznej <i>Springvale</i>

kontakty / contacts

Starsi Zboru / Elders:
 Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder
 Henry Wawruszak
 Zbyszek Wrzos
 Jarek Kania
 Michael Olszewski
 Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk
 Marzena Kania
 Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer
 Wojtek Klauza
 Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
 Przemek Wrzos
 Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School
 Tomek Chalupka

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
 Marek Smalec
 Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
 Barbara Ostrowska
 Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
 Valentina Olszewski
 Safe Places/Bezpieczne miejsca
 Małgosia Kelly
 Womens Ministry ▪ Służba Kobiet
 Ewa Józwiak
 Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
 Marzena Kania
 Klub Seniora MARANATA
 Zygmunt Ostrowski

Opiekun kościoła ▪ Church Caretaker – Józef Kasprzak 0412 613 447

biuletyn / bulletin

Edytor: Grażyna Jankiewicz
 0418 595 414 graciela6@gmail.com
Druk: Henryk Wawruszak
Proszę o przesyłanie ogłoszeń do wtorku email'em lub SMS-em.

Editor: Grace Jankiewicz
 0418 595 414 graciela6@gmail.com
Print: Henry Wawruszak
Please, submit all notices by Tuesday evening by email, or by SMS.

church life

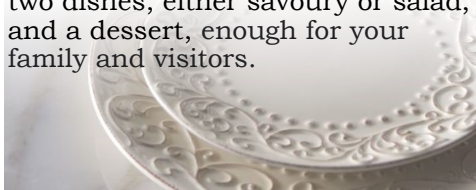
Today's Offering – South Pacific Record

This funds are used for the supply and distribution of the South Pacific Record to church members each week.

Youth Sabbath NEXT WEEK Saturday 11 May

Fellowship Lunch NEXT WEEK Sabbath 11 May

There will be a potluck lunch after church on 11 May. Please bring two dishes, either savoury or salad, and a dessert, enough for your family and visitors.



Next Board Meeting Sunday 19 May

We would be very grateful if you could continue to supply the Pantry: UHT milk, pasta, pasta-sauce, rice, vegemite, weet-bix, cornflakes, crackers, jam, 2-min noodles, biscuits, TINNED: corn, beetroot, fruit, beans, tuna, etc. May God bless you for your generous hearts!

—Community Services Department

Lord's
Pantry

Revelation Today has never seemed more relevant.

With the tragic bombings in Sri Lanka on Easter Sunday, the chaos of politics and rapid environmental change, its never been easier to invite a friend to a session series on finding hope for the future.

Every time we turn on the news something chaotic is happening. People are anxious and stressed and are wondering what the future holds.

Don't come alone – invite a friend! They'll be glad you did.

for details – please go to page 8

Polish Congress Fund

Could we please try to remember to support the Polish Congress Fund with the set donation of \$30 per member per annum.

—Wojtek Klauza, Church Treasurer

conference news

An evening of fun and fundraising for all!

**Saturday, 4 May, 6pm @
Nunawading SDA Church**

What will be there? Pinewood Derby, cupcake decorating, a range of 'fair' style games with prizes, face painting, silent auction, and delicious food for sale. **Is there a cost?** Entry and watching the Pinewood Derby is free! Prices for games, food and silent auction items will vary, so come prepared! All funds raised will go towards El Haven in Vanuatu. For more info go to www.bit.ly/funfair2019



Lifestyle Medicine Seminars

Selandra Community HUB
7-9 Selandra Blvd, Clyde North

3 – 4pm Saturday afternoons

Entry FREE

11 May: “Heart & Brain Health”
Dr Corallia Jigau

25 May: “Omega 3”
Dr Corallia Jigau

8 June: “Drugs and Alcohol”
Pr Andrew Jasper

22 June: “Water & Rest”
Dr Fufaro Cheneka*

* Doctor at Dandenong Emergency Unit.

*For futher enquiries, please contact
Pr Jezreel Locop on 0452 511 204*

—Filipino-Australian SDA Church

MORE Conference News (VICON)

on the notice board located in the
church foyer

Sons of Korah – Live in CONCERT

Australian Psalms Project Band

Saturday May 4 @ 7:30pm–9:30pm

**Stairway Church Whitehorse
171 Rooks Road, Vermont**

Tickets: \$30 per person; Children \$20
(15 years or under); Pre-school free.

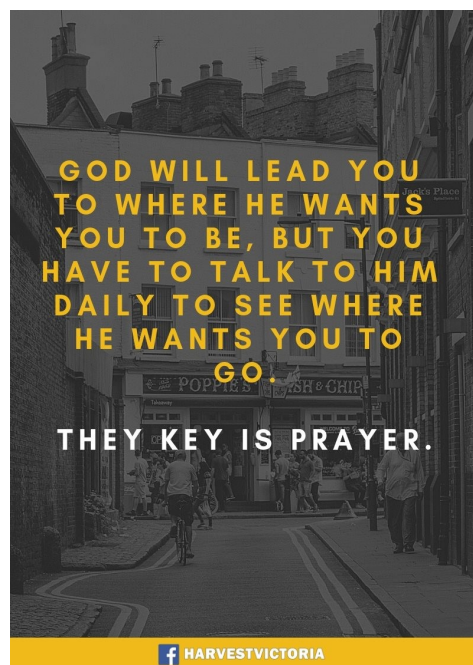
<https://sonsofkorah.com/events>

also available at the door until sold out.

Doors open at 7pm for 7:30pm start.

CD's will be available for purchase
after the event.

EFT/Credit Card Facilities available.



REVELATION
TODAY



The Drum Theatre
Lonsdale & Walker Streets
Dandenong

John Bradshaw

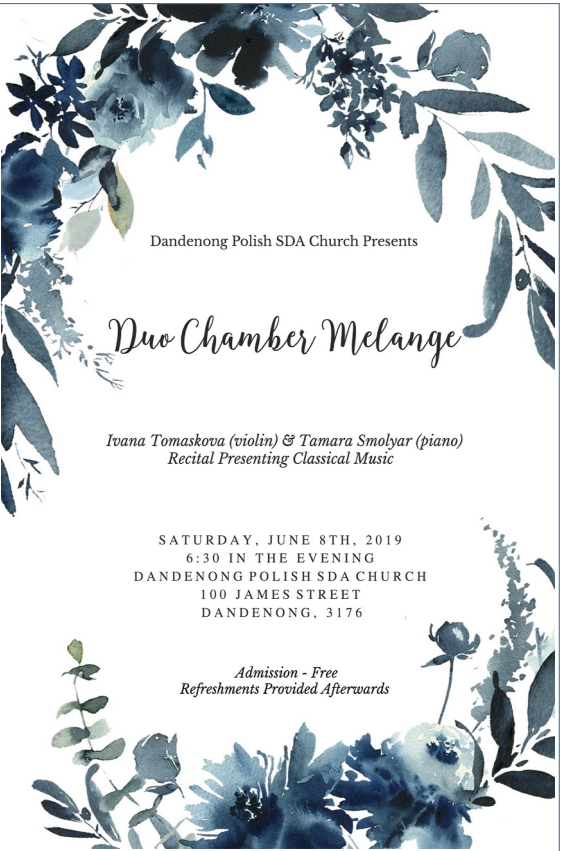
Saturday 4 May @ 7pm
Monday 6 May @ 7pm
Wednesday 8 May @ 7pm
Friday 10 May @ 7pm

The Pavilion in Box Hill
1155 Whitehorse Rd
Box Hill

Eric Flickinger

Saturday 4 May @ 3pm
Sunday 5 May @ 3pm
Tuesday 7 May @ 7pm
Thursday 9 May @ 7pm

www.RevelationToday.com.au
1800 519 560



Dandenong Polish SDA Church Presents

Duo Chamber Melange

Ivana Tomaskova (violin) & Tamara Smolyar (piano)
Recital Presenting Classical Music

SATURDAY, JUNE 8TH, 2019
6:30 IN THE EVENING
DANDENONG POLISH SDA CHURCH
100 JAMES STREET
DANDENONG, 3176

Admission - Free
Refreshments Provided Afterwards



HAPPY
Birthday

Ola Kubiś 5.5
Melissa Lazarus 6.5
Halina Adams 8.5
Natalka Wawruszak 10.5
Andrzej Mironowicz 11.5

obecność ubiegłej soboty / last Sabbath attendance: 109